



# Escuela Preparatoria César E. Chávez

2128 South Cypress Ave. • Santa Ana, CA 92707 • (714) 430-5700 • Niveles de año 9-12

Matthew Cruz, Director/a  
matthew.cruz@sausd.us  
<http://www.sausd.us/chavez>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2016-17 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2017-18



**Distrito Escolar Unificado de Santa Ana**  
1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
[www.sausd.us](http://www.sausd.us)

### Consejo Directivo Distrital

Valerie Amezcuca – Board President  
Rigo Rodriguez, Ph.D. – Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D. – Clerk  
Cecilia “Ceci” Iglesias – Member  
John Palacio – Member

### Administración Distrital

Stefanie P. Phillips, Ed.D.  
**Superintendente**  
Edmond Heatley, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios Administrativos**  
Alfonso Jimenez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios Educativos**  
Mark A. McKinney  
**Superintendente Adjunto, Recursos Humanos**  
Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de Negocio**  
Mayra Helguera  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de Apoyo**  
Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y Cultura Escolar K-12**  
Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones/Relaciones Gubernamentales**  
Deidra Powell

### Descripción Escolar

La Escuela Preparatoria César E. Chávez (Preparatoria Chávez) está ubicada en el 2128 de la Avenida South Cypress. La Escuela Preparatoria Chávez ofrece un entorno de aprendizaje que eleva el rendimiento de nuestros alumnos a través de un exigente currículo basado en normas y el apoyo necesario para promover su desarrollo social y emocional. La Escuela Preparatoria Chávez recibió un periodo de acreditación de seis años por parte de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés) en 2017. La Junta Universitaria ("College Board") aprobó el rigor de nuestra oferta de cursos adaptados a las normas académicas estatales, conforme a los requisitos necesarios para admisión a una universidad de cuatro años. Cada año, más del 60 % de los alumnos egresados de la Escuela Preparatoria Chávez se matriculan en instituciones de educación superior.

Los alumnos a lo largo y ancho del distrito con al menos 16 años cumplidos se matriculan en la Escuela Preparatoria Chávez para obtener los créditos de cursos de preparatoria a un ritmo acelerado. El entorno de escuela pequeña ofrece a los alumnos la oportunidad de participar en un programa integral, aunque individualizado. Actualmente hay muchos programas en funcionamiento para alumnos que se encuentran en riesgo de no terminar sus estudios, estudiantes del idioma inglés, jóvenes embarazadas, padres adolescentes, alumnos con necesidades especiales, alumnos de educación migrante y alumnos Superdotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés). La matriculación en la escuela se realiza mediante un proceso de remisión (RFA) iniciado por los administradores escolares en preparatorias tradicionales para alumnos que carecen de créditos escolares. La oficina de Servicios de Apoyo Estudiantil puede remitir a menos del 5 % de los alumnos para traslado entre distritos escolares, colocación involuntaria, o re-admisión debido a expulsión. Los alumnos deben obtener 220 créditos en cursos requeridos para poder graduarse y recibir un diploma de bachillerato. Estos son los mismos requisitos de graduación de las demás escuelas preparatorias tradicionales del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana.

### VISIÓN ESCOLAR

"Making students WHOLE" ("Creando alumnos PLENOS")

WELL / HAPPY / ORGANIZED / LEARNED / EXCELLENT

(SANOS / FELICES / ORGANIZADOS / ENTENDIDOS / EXCELENTES) (WHOLE, por sus siglas en inglés)

La matriz escolar brinda un paradigma a diario para cada acción e interacción entre maestros, personal y alumnos. WHOLE ("PLENO") es el acrónimo de Sanos, Felices, Organizados, Instruido y Excelente. Trabajamos con alumnos para asegurar que estén Sanos. Ayudaremos a los alumnos a descubrir su propósito en la vida para sean Felices. Les enseñamos a ser Organizados para que puedan trabajar en un plan de estudio. Garantizamos que hayan Entendido lo necesario para lograr el éxito académico. Y les enseñamos el gozo de ser Excelente, lo que es un resultado natural de ser "PLENO". Cada alumno es una parte integral del éxito en la Escuela Preparatoria Chávez; y en la Escuela Preparatoria Chávez, demostramos que "PLENO" es más que la suma de sus partes. La grandeza de Escuela Preparatoria Chávez es crear alumnos PLENOS. Después de todo, este es un sitio donde las águilas se elevan.

## MISIÓN ESCOLAR

La misión de Escuela Preparatoria Chávez es el proceso integral y continuo de crear alumnos PLENOS. La Escuela Preparatoria Chávez afirma que una educación motivadora únicamente es posible dentro de un contexto escolar seguro y terapéutico. Dentro de ese contexto, los maestros y alumnos trabajan juntos para asegurar que todos los esfuerzos estén alineados con nuestros dos directivas principales: 1. Proporcionar y participar en la instrucción eficaz e interesante, y 2. Crear y mantener vínculos positivos entre maestro/alumno. Todo esto se realiza en el contexto de una "Cultura Escuela Informada sobre el Trauma" de maestros y personal quienes entienden la importancia y el impacto de garantizar que cada interacción que tienen con los alumnos es positiva.

Para este fin, la Escuela Preparatoria Chávez se compromete a:

1. Proporcionar a todos los alumnos un ambiente seguro, limpio y ordenado con un efecto tranquilizante y curativo (Los maestros se comprometen a ser miembros integrales de una "Red Terapéutica").
2. Impartir una instrucción diaria que sea efectiva e interesante porque se enfoca en el alumno y apoya directamente los esfuerzos académicos de los alumnos de cumplir sus requisito A-G.
3. Desarrollar programas que mejoraran los talentos y capacidades de cada alumno, incluyendo aquellos con necesidades especiales.
4. Apoyar experiencias que promuevan la conciencia multicultural, cívica y ambiental en los alumnos.
5. Facilitar y desarrollar oportunidades para que los padres participen significativamente en las dinámicas familiares y acciones necesarias para ayudar y animar a sus hijos a alcanzar exitosamente sus metas universitarias y/o profesionales.

## Perfil del Distrito

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) es el séptimo distrito más grande del estado, y actualmente atiende a casi 56,000 alumnos, en niveles de año que van del Kínder a 12o, residentes de la Ciudad de Santa Ana. En fecha del 2015-2016, el distrito SAUSD opera 37 escuelas primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. El alumnado está formado por un 91% de niños/as que se acogen al programa de Comidas a Precio Gratuito o Reducido, un 60% cualifican para recibir apoyos para Estudiantes de Inglés, y aproximadamente un 12% reciben educación especial. Nuestras escuelas del distrito han recibido los premios de Escuelas Distinguidas de California, de Escuelas de Listón Azul a nivel Nacional, de Escuela Modelo de California, de Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y de las Expectativas Más Altas del Gobernador en honor a nuestros excelentes programas. Además, 20 escuelas han recibido el premio de la Campana Dorada desde el 1990.

Cada uno de los miembros del personal y los padres y socios comunitarios del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana han desarrollado y mantenido unas altas expectativas para garantizar que se atienden las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y de desarrollo social de cada uno de los alumnos. El compromiso del distrito con la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a impartir un programa educativo exigente y de alta calidad. El éxito constante a la hora de lograr las metas de rendimiento estudiantil se atribuye directamente al energético personal docente del distrito y al fuerte apoyo que recibimos de los padres y de la comunidad.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2016-17

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
10mo año	2
11vo año	96
12vo año	200
Matriculación total	298

### Matriculación Estudiantil por Grupo del 2016-17

Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	0.3
Filipinos	0
Hispanos o latinos	97.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.7
Blancos	1.3
Dos o más razas	0
De escasos recursos económicos	98
Estudiantes del inglés	34.2
Alumnos con discapacidades	5
Jóvenes de crianza temporal	1

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Preparatoria César E. Chávez	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	17	17	17
Sin certificación total	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	15-16	16-17	17-18
Con certificación total	♦	♦	2139
Sin certificación total	♦	♦	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	10

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Preparatoria César E. Chávez	15-16	16-17	17-18
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2017-18)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 12 de septiembre de 2017, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 17/18-3200 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2017-2018, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 25/8/2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			Salón 203: Agujeros en la pared: Identificación de solicitud de trabajo #7975
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
<b>Clasificación General</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	X			

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2016-17						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	15-16	16-17	15-16	16-17	15-16	16-17
ELA	4	3	31	31	48	48
Matemática	1	1	25	25	36	37

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)				
Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	62	55	88.7	14.6
Masculinos	35	32	91.4	18.8
Femeninas	27	23	85.2	8.7
Hispano o Latino	61	54	88.5	14.8
En Desventaja Socioeconómica	52	46	88.5	13.0
Estudiantes del Inglés	34	33	97.1	6.1

\* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	14	15	40	41	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	201	189	94.03	3.17
Masculinos	119	111	93.28	4.5
Femeninas	82	78	95.12	1.28
Hispano o Latino	200	189	94.5	3.17
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	181	170	93.92	2.35
Estudiantes del Inglés	124	119	95.97	0.84
Alumnos con Discapacidades	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2016-17 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	197	187	94.92	0.53
Masculinos	114	107	93.86	0.93
Femeninas	83	80	96.39	0
Hispano o Latino	196	187	95.41	0.53
Blanco	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	178	169	94.94	0
Estudiantes del Inglés	123	118	95.93	0
Alumnos con Discapacidades	--	--	--	--
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## C. Inclusión

### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)**

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Preparatoria Chávez donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. Hay un grupo activo de liderazgo de padres que se reúne formalmente cada semana. Los padres de familia siempre están invitados a ayudar como acompañantes en las excursiones. La Escuela Preparatoria Chávez proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Consejo de Sitio Escolar
- Foro de Oradores Profesionales
- Excursiones
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Asesoría académica y universitaria
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres

Las organizaciones escolares enumeradas a continuación proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo de Seguridad Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés
- Grupos de Foco de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés) para Padres

Un Grupo de Liderazgo de Padres se reúne cada viernes a las 10:00 de la mañana y es coordinado por el Enlace comunitario de la escuela.

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar se pueden comunicar con la escuela al (714) 430-5700.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia rutinaria y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Comunicación mediante un Sistema Telefónico Automatizado
- Sitio web escolar y/o Parent Portal (Portal de Padres)
- Canal de Servicio Público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del salón
- Volantes
- Cartas
- Pancartas Escolares
- Orientaciones para Alumnos Nuevos

Cada semana se publica el "Vontage Point" (boletín semanal), y está accesible para los padres mediante las redes sociales, o que puede ser enviado directamente a su dirección de correo electrónico simplemente apuntándose para recibirlo. El "Vontage Point" informa a los padres de los eventos y oportunidades semanales para la implicación en la escuela.

### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

## Plan de Seguridad Escolar

Se desarrolló un Plan Integral de Seguridad Escolar en colaboración con organismos locales y la oficina distrital a fin de cumplir con los requisitos del Proyecto de Ley 187 del Senado. Los componentes de este plan incluyen los procedimientos para la denuncia de abuso infantil, procedimientos de notificación a maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante un desastre, procedimientos para una llegada y salida segura de la escuela, política de acoso sexual y política de código de vestimenta. El plan actual escolar de seguridad se repasó y actualizó para abordar los componentes del plan de seguridad y las responsabilidades individuales durante el ciclo escolar 2016-2017. Las Escuelas tienen que enviar los planes de seguridad actualizados después de su revisión con la Oficina del Distrito anualmente.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	0.2	2.6	2.4
Tasa de Expulsiones	0.2	0.0	0.3
Distrito	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.5	3.0	3.1
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.1
Estado	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Suspensiones	3.8	3.7	3.6
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2017-18		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2006-2007	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 5	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	53	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	88.3	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	.05
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	.05
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Otro	0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	325

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Inglés	14	16	11	15	16	33	12	7	1			
Matemáticas	15	19	11	12	11	22	5	5	1			
Ciencia	13	13	12	14	11	13						
Ciencia Social	9	14	12	26	12	23	6	7	4			

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

## Formación profesional proporcionado para maestros

Todas las actividades curriculares y de mejoramiento instructivo en la Escuela César E. Chávez están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, los requisitos del Plan de Responsabilidad bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido, sondeos de formación profesional, el Plan de Acción de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés), el Plan Único para el Rendimiento Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) y el enfoque a nivel escolar.

Las actividades de formación de personal en la Escuela Preparatoria César Chávez se enfocan en cumplir los resultados escolares de aprendizaje estudiantil y la implementación del Plan Único para el Rendimiento Estudiantil, así incrementando el aprendizaje estudiantil, su asistencia y el número de alumnos que terminan sus estudios de preparatoria y están preparados para sus experiencias de aprendizaje post-secundario. Durante el ciclo escolar 2015-2016, el personal de la Escuela Preparatoria César Chávez asistió a una variedad de actividades de formación profesional, las cuales brindaron experiencias de aprendizaje en las áreas de "Trauma Informed Culture" (Cultura Informada sobre Trauma), eficientes estrategias docentes (Creando Significado a través de la Escritura), repaso y análisis de datos (es decir, MAP), participación estudiantil, administración del salón, el modelo de aprendizaje en línea/combinado y el uso eficaz de recursos de tecnologías educativas. Durante el año escolar actual de 2017-2018, Kaiser Permanente eligió a la Preparatoria Chavez como una de las 20 escuelas RISE (siglas en inglés de "Resiliency in School Evironments" o Resiliencia en Ambientes Escolares) para continuar con su capacitación y desarrollo de buenas prácticas por ser una Escuela Modelo por su cultura de educar a los niños con información sobre sus posibles traumas.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta y apoya, cuando es posible, al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2015-16		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$56,263	\$47,808
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$85,920	\$73,555
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$109,017	\$95,850
Sueldo promedio de director (primaria)	\$129,866	\$120,448
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$131,985	\$125,592
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$147,384	\$138,175
Sueldo de superintendente	\$330,743	\$264,457
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37%	35%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2015-16				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$9,565	\$707	\$8,858	\$85,013
Distrito	♦	♦	\$6,674	\$90,751
Estado	♦	♦	\$6,574	\$79,228
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			32.7	-6.3
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			34.7	7.3

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

## Tipos de Servicios Financiados

Además del financiamiento estatal de fondo general, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana recibió ayuda federal, estatal y local para programas categóricos, de educación especial y de apoyo, que incluyen, mas sin limitarse a:

- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) (Proposición 49)
- Patrimonio de Trayectos Profesionales de California
- Ley de Trabajos de Energía Renovable de California (Proposición 39)
- Carl Perkins
- Beca "PEP" Carol M White
- Gear Up IV (Agente Fiscal RSCC)
- Head Start
- Proyecto Matemático de Irvine - Universidad de California, Irvine (UCI, por sus siglas en inglés)
- Programa Preparación para el Kínder II
- Proyecto "Lighthouse Academy" (Academia Faro) de la Iniciativa de Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) del Gobernador: Academias de Sociedad de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación Medi-Cal
- Educación Migrante
- Programa de Beca de Educación Nutricional y Prevención de la Obesidad (NEOP, por sus siglas en inglés)
- Programa de Academias de Sociedad
- Educación Especial
- Título I, II, III y IV parte B

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Escuela Preparatoria César E. Chávez	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	18.5	18.6	10.7
Tasa de Graduación	64.61	69.95	76.14
Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	8.2	6.2	4.3
Tasa de Graduación	87.37	88.88	91.62
California	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Abandono	11.5	10.7	9.7
Tasa de Graduación	80.95	82.27	83.77

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	85
% % de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	0%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	50%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	99.33
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2015-16	0

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cumplimiento de Requisitos de Graduación de Escuela Preparatoria			
Grupo	Clase Graduándose en 2016		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	100	93.33	87.11
Afroamericanos	0	80.95	79.19
Nativos americanos/nativos de Alaska	0	100	80.17
Asiáticos	100	98.33	94.42
Filipinos	0	100	93.76
Hispanos o latinos	100	92.89	84.58
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0	100	86.57
Blancos	0	97.73	90.99
Dos o más orígenes étnicos	0	97.37	90.59
De escasos recursos económicos	100	92.9	85.45
Estudiantes del inglés	92.42	65.24	55.44
Alumnos con discapacidades	100	80.34	63.9
Jóvenes de crianza	0	88.89	68.19

### **Programas de Educación para Carrera Técnica**

La innovadora, rigurosa y relevante Educación Técnica y Vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) actual prepara a los alumnos de preparatoria para la universidad y la profesión. Para cumplir con esta meta, ahora los alumnos tienen la oportunidad de tomar una secuencia integrada de cursos CTE llamado Trayectoria CTE que está centrada en un programa de estudio específico de un sector a lo largo de un periodo de dos a cuatro años. SAUSD ha continuado ampliando nuestros cursos CTE para incluir una amplia gama de carreras de altos ingresos y alta demanda en las áreas de trayectos de "ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés). Seguimos enfocándonos en añadir certificaciones y oportunidades de prácticas profesionales sectoriales para muchos de nuestros trayectos. Los cursos y trayectos CTE están disponibles a todos los alumnos de preparatoria en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana.

Los programas de estudio CTE de Santa Ana combinan el rigor académico y la relevancia laboral del mundo real. Los cursos están alineados a las normas académicas y a las Normas CTE del Estado de California con el objetivo principal de preparar a los alumnos para la fuerza laboral del siglo 21. A fin de preparar a los alumnos para la universidad y la profesión, hemos actualizado casi todos los cursos para acoplarse a los requisitos "a-g" para el ingreso a los sistemas de la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Asimismo, los cursos son articulados con universidades para establecer un proceso para recibir doble crédito mientras los alumnos toman cursos de preparatoria y reciben crédito universitario en escuelas articuladas. Más recientemente, nos hemos enfocado a ofrecer en nuestros trayectos matriculación dual en cursos de universidades comunitarias. Además, ofrecemos prácticas profesionales sectoriales para que los alumnos apliquen la teoría y habilidades aprendidas en el salón de clase a un trabajo real, para solidificar más una experiencia del mundo real. El Distrito SAUSD continuó ofreciendo a los alumnos la posibilidad de participar en programas de prácticas profesionales en una exclusiva oportunidad para ir al Laboratorio JPL de Pasadena. SAUSD fue honrado por segundo año por tener los únicos alumnos de preparatoria en esta increíble oportunidad.

Preparado por Don Isbell, Director de CTE  
27 de octubre de 2017

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.